

SIMENN KRÉYÒL ADAN LAKADÉMI-LA

Semaine académique du créole

« *Isidan, lotbò touwon latè : lang é kilti kréyòl ka vwayajé* »

Ancrage dans le territoire et ouverture au monde

PROGRAMME DES JOURNEES DE REFLEXION

- > Jeudi 15 mars 2018 - ESPE de la Guadeloupe
- > Vendredi 16 mars 2018 - MACTe Pointe-à-Pitre

EDAU

CLARUS

**SIMENN KRÉYÒL
ADAN LAKADÉMI-LA**
Semaine académique du créole

DÉPI LÈ 12 JIS POU LÈ 16
MAWS 2018

ISIDAN. LOTBÒ
TOUWON LATÈ :
LANG É KILT
KRÉYÒL
KA VWAYAJÉ

Ancre
dans le territoire
et ouverture
au monde

CLARUS

TOUT SIMENN-LA, MANIFÉSTASYON ADAN LÈKÒL, KOLÈJ, LISÉ, LINIVÈSITÉ, LÈSPÉ...
Durant toute la semaine actions dans les écoles, collèges, lycées, université, ESPE...

Pwogram-la asi
Voir le programme sur
www.ac-guadeloupe.fr

STONKO

EDAU

LIMR

CLARUS

EDAU

CLARUS

ANOM

MACTe

Université
des Antilles

ESPE

CLANOPO

JOURNEES DE REFLEXION INTERDISCIPLINAIRE

> Jeudi 15 mars 2018 - ESPE de la Guadeloupe

8h15 **Accueil**

> OUVERTURE PROTOCOLAIRE

8h45 **Mot d'ouverture**
Catherine PIETRUS, IA-IPR LVR créole (ff)

Allocutions

Marylène TROUPÉ, directrice de l'ESPE

Yves BERNABÉ, Inspecteur Général de l'Education Nationale en LVR (IGEN)

Mostafa FOURAR, recteur de région académique Guadeloupe

> INTERVENTIONS

9h00 **« L'enseignement des langues régionales : une politique en archipel »**
Jean SALLES-LOUSTEAU, Inspecteur Général de l'Education Nationale honoraire

10h00 **« La difficulté d'établir une norme linguistique en pays créole »**
Félix PRUDENT, professeur d'université en Sciences du langage,

10h20 **« La littérature en langue créole : de la connaissance à la pratique pédagogique »**
Christian CHERY, professeur de Lettres

10h40 **« Le créole, facilitateur de cohésion pédagogique et vecteur d'ouverture à la diversité »**
Frédéric BEAUBRUN, Doctorant au Centre de Recherches et de Ressources en Education et Formation de l'Université des Antilles (CRREF)

11h00 **« Les processus de reconfiguration dans l'art caribéen »**
José LEWEST, professeur d'Arts plastiques, plasticien

11h20 **« Les activités traditionnelles dans l'enseignement de l'EPS »**
Gina SAINT-PHOR, IA-IPR d'EPS (ff)

11h40 **« Le rôle de l'innovation dans l'inscription de l'enseignement de la LVR dans le cursus scolaire »**
Gabrielle GUILLAUME, IPR de SVT, CARDIE

12h00 Synthèse de la matinée
Yves BERNABÉ, Inspecteur Général de l'Education Nationale en LVR

12h30 Pause déjeuner

> ATELIERS

14h00 **Atelier 1** : *La langue et la culture régionales un levier pour les apprentissages des élèves - Les pratiques pédagogiques innovantes dans l'enseignement des LVR et des autres disciplines. Echanges de « bonnes pratiques »*

Animateur : Géraldine TENDAVAREYEN, Conseillère pédagogique de circonscription LVR

Témoins : Rolande COIPEL, professeure de LVR et Lettres et Jimmy OTTO, professeur de Biotechnologie

Atelier 1 bis : *La langue et la culture régionales un levier pour les apprentissages des élèves - Les pratiques pédagogiques innovantes dans l'enseignement des LVR et des autres disciplines. Echanges de « bonnes pratiques »*

Animateur : Eloïse ARISTARQUE, Conseillère Pédagogique d'Education

Témoins : Christelle QUIKO, professeure des écoles et Jeffrey SELLIN, professeur de LVR-Histoire-géographie,

Atelier 2 : *Cohabitation créole et français : dissonance et/ou harmonie*

Animateur : Firmin THEOPHILE, professeur de LVR, Professeur Formateur Académique

Atelier 2 bis : *Cohabitation créole et français : dissonance et/ou harmonie*

Animateur : Micheline MANETTE, professeure des écoles

Atelier 3 (de créativité) : *Réflexion interdisciplinaire et inter-degrés autour de pratiques pédagogiques innovantes*

Animateur : José LEWEST, professeur d'Arts plastiques, plasticien

> ECHANGES et PARTAGE

15h30 Restitution des ateliers

16h00 Echanges

16h45 Partage d'expérience : **Elaboration d'un dictionnaire pour les apprenants : le cas du DGLO (dictionnaire général de langue occitane) / présentation d'une plate-forme d'enseignement à distance : le cas de l'occitan.**

Jean SALLES-LOUSTAU, Inspecteur Général de l'Education Nationale honoraire

> CLÔTURE

17h00 Yves BERNABE, Inspecteur Général de l'Éducation Nationale en LVR

JOURNEES DE REFLEXION - CLOTURE

> Vendredi 16 mars 2018 - MACTe Pointe-à-Pitre

> ACCUEIL

8h30 **Echange autour des ouvrages**
en collaboration avec le Réseau CANOPE et l'Association Convergence Amazonie Caraïbes (Guyane)

> OUVERTURE PROTOCOLAIRE

9h30 **Discours**

Jacques MARTIAL, Président du MACTe
Georges BRÉDENT, Président de la commission Culture Région Guadeloupe
Mostafa FOURAR, Recteur de région académique Guadeloupe

> PEDAGOGIE APPLIQUEE

10h00 **« Enseigner les danses et musiques traditionnelles en milieu scolaire : Quels enjeux ? »**
Paulette JNO-BAPTISTE, Correspondante académique du réseau des écoles associées à l'UNESCO, Coordonnatrice de la collection Les Cahiers Créoles du Patrimoine de la Caraïbe/Pawol maké asi mès é labitid an péyi karayib, Docteur en Anthropologie de l'éducation de l'Université des Antilles

10h15 **Diffusion et appropriation de l'outil en classe : Fiche pédagogique « du Gwo ka au Hip Hop »**
Bruno PETRO, professeur de LVR créole, chargé de mission auprès de l'IA-IPR LVR créole

10h25 Prestation artistique des élèves

> OUVERTURE AU MONDE

10h30 **A la découverte des cultures amérindiennes kali'na et Palikur et des cultures Bushi Tongo et Bushi Nengue de la Guyane**
Membres de l'Association Convergence Amazonie Caraïbes (Guyane)

La valorisation des langues minoritaires à travers un jeu télévisé grand public
Nicolas PIETRUS, journaliste, président de l'Association Convergence Amazonie Caraïbes (Guyane)

11H00 Projection de film : séquence pédagogique

> PEDAGOGIE / CULTURE

11h05 « **Après l'inscription du Gwoka sur la liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité : les enjeux de territoire et les perspectives** »
Félix COTELLON, Association Rèpriz

Projection film « Pou pwézanité Gwoka »

11h30 **Présentation de la valise pédagogique réalisée en hommage à Man SOSO, grande figure culturelle de la Guadeloupe**
Sarah MOZAR, professeure de LVR créole, chargée de mission auprès de l'IA-IPR LVR créole et Bruno PETRO, professeur de LVR créole, chargé de mission auprès de l'IA-IPR LVR créole

11h40 **Présentation « Man Soso - Une histoire du Gwoka en Guadeloupe au XXe siècle »**
Marie-Hélène LAUMUNO, auteure, professeure d'Histoire et Géographie

11h55 Prestation artistique des élèves

12h00 « **3 voix d'artistes** »
Hébert EDAU, professeur d'Arts plastiques, plasticien
Yddy CLARUS, professeur d'Arts plastiques, plasticien
Thierry LIMA, formateur, plasticien

> CLÔTURE

12h10 Yves BERNABE, Inspecteur Général de l'Éducation Nationale en LVR

SIMENN KRÉYÒL
ADAN LAKADÉMI-LA
Semaine académique du créole

DÈPI LÈ **12** JIS POU LÈ **16**
MAWS 2018

ISIDAN. LOTBÒ
TOUWON LATÈ :
LANG É KILTÌ
KRÉYÒL
KA VWAYAJÉ

TOUT SIMENN-LA, MANIFÈSTASYON ADAN LÈKÒL, KOLÈJ, LISÉ, LINIVÈSITÉ, LÈSPÉ...
Durant toute la semaine actions dans les écoles, collèges, lycées, université, ESPE...

Ancrage
dans le territoire
et ouverture
au monde